

до 2020 г.

LOGO e.V.

Landwirtschaft und Oekologisches Gleichgewicht mit Osteuropa
Сельское Хозяйство и Экологическое Равновесие с Восточной Европой
Agriculture and Ecological Balance with Eastern Europe



Договор о практике для студентов сельскохозяйственных специальностей

Сельское Хозяйство и Экологическое Равновесие с Восточной Европой (ЛОГО)
Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого (далее по тексту -
"НовГУ")

А) Задачи Союза ЛОГО.

- 1 Союз ЛОГО по согласованию с ведомством труда и занятости Германии организует для отобранных студентов сельскохозяйственных специальностей производственную практику по «Экологическому земледелию». Шестимесячные практики начинаются соответственно в конце апреля, либо в конце октября. Возможно продление практики ещё на 6 месяцев.
- 2 ЛОГО проводит в ВУЗе тематическую подготовку студентов к предстоящей производственной практике и отбирает кандидатов в два этапа по языковым, специальным, практическим и прочим критериям. Первые проверки проводятся в ВУЗе, вторые с помощью электронных средств массовой информации.
- 3 ЛОГО поддерживает студентов при выдаче виз.
- 4 ЛОГО сообщает ВУЗу адреса предприятий, где будет проходить практика.
- 5 ЛОГО заключает со студентами и фермерами договор о взаимных правах и обязанностях (договор практиканта).
- 6 ЛОГО гарантирует студентам достаточную страховую защиту (страховка по болезни, несчастному случаю и на случай ущерба третьему лицу) в Германии (см. договор практиканта).
- 7 ЛОГО гарантирует практикантам предоставление жилья и питания в хозяйстве (см. договор практиканта).
- 8 ЛОГО гарантирует студентам кураторство со стороны бывших практикантов, ранее участвовавших в программе ЛОГО. Предприятие можно будет поменять при наличии важных причин.
- 9 ЛОГО гарантирует практикантам минимальные денежные выплаты размером 250,-- € ежемесячно, при условии соблюдения договора (см. договор практиканта).
- 10 ЛОГО организует 3 семинара для практикантов. Это - вступительный семинар, отраслевой семинар „профессиональное обучение, экологическое земледелие и возобновляемые сырьевые ресурсы“ и заключительный семинар.
- 11 ЛОГО предоставляет возможность сотрудникам "НовГУ" один раз в пять лет посетить семинары для практикантов и предприятия, где проходит практика. При этом ЛОГО берет на себя расходы по проживанию и питанию двух человек в течение одной недели.
- 12 ЛОГО заботится о том, чтобы практиканты вели отчетную тетрадь и их работа на семинарах и предприятиях была проверена.
- 13 ЛОГО оценивает участие на семинарах, отчетные тетради, обязательства на предприятиях и затем выдаёт сертификаты. "НовГУ" информируется о результатах.
- 14 ЛОГО отправляет практикантов, умышленно нарушивших договор практиканта, обратно на родину. Расходы несет практикант(ка). (см. договор практиканта).
- 15 ЛОГО выплачивает участникам программы дотации на дорогу, если практика продолжается минимум 6 месяцев и выполняются условия договора практиканта.

В) Задачи ВУЗа. «Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого» (далее по тексту - "НовГУ")

- 1 "НовГУ" информирует студентов о возможности прохождения практики по программе ЛОГО в Германии.
- 2 "НовГУ" назначает полномочное лицо для переговоров с ЛОГО.
- 3 "НовГУ" приглашает заинтересованных студентов для прохождения отборочных экзаменов.
- 4 "НовГУ" берет на себя расходы по проживанию и питанию максимум двух представителей ЛОГО на время проведения 1-го и 2-го этапов отбора студентов.
- 5 "НовГУ" предоставляет в распоряжение помещения, переводчиков, технику для презентаций и проверок.
- 6 "НовГУ" заботится о проведении занятий по немецкому языку для кандидатов до их отъезда в Германию.
- 7 "НовГУ" предоставляет отобранным студентам возможность участия в практике. "НовГУ" не может отчислить студента во время прохождения практики.
- 8 "НовГУ" поддерживает контакт с ЛОГО по всем вопросам во время подготовки программы.
- 9 "НовГУ" совместно с ЛОГО обеспечивает своевременную подачу заявок на получение виз.
- 10 "НовГУ" совместно с ЛОГО организует своевременный отъезд студентов в Германию.
- 11 "НовГУ" обязуется принимать участие при решении возможных конфликтных ситуаций во время практики и, в случае необходимости, принимает санкции в отношении студентов, нарушивших условия договора.
- 12 "НовГУ" проверяет по возвращении студентов их рабочие тетради, оценки и засчитывает студентам практику в Германии в рамках своих учебных программ.

Настоящий Договор вступает в силу с момента подписания и действует до 31.12.2020. Досрочное расторжение Договора возможно к концу срока практики и происходит в письменной форме. Договор подписывается каждой стороной на двух языках и вручается каждому из его участников. Договор практиканта доступен на сайте www.logoev.de.

Сельское Хозяйство и Экологическое
Равновесие с Восточной Европой (LOGO)
Schwarzer Weg 35
49536 Lienen
Tel. +49 (5484) 962 222
Fax +49 (5484) 962 221
info@logoev.de
www.logoev.de

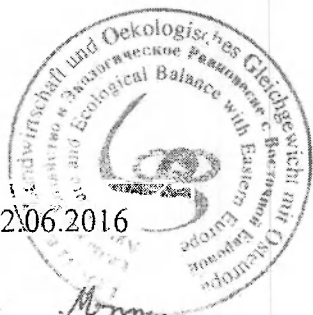
Новгородский государственный
университет им. Ярослава Мудрого
ул. Большая Санкт-Петербургская, 41
173003 г. Великий Новгород

Viktor.Veber@novsu.ru
www.novsu.ru

с. Лienen, 02.06.2016

Marten Menner

доктор Хартвиг Меннен
- Первый председатель -



г. Великий Новгород, 02.06.2016

Проф. Вебер Виктор Робертович
- Ректор -